



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26114
20 July 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ДАНИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 ИЮЛЯ 1993 ГОДА НА
ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь информировать его о принятых Королевством Дании мерах по осуществлению резолюции 841 (1993) Совета Безопасности от 16 июня 1993 года.

Положения, содержащиеся в резолюции 841 (1993) Совета Безопасности, осуществляются в Дании в соответствии с королевским указом № 530, подписанным Ее Королевским Высочеством 30 июня 1993 года и вступившим в силу 1 июля 1993 года.

Являясь государством - членом Европейского сообщества, Дания претворяет в жизнь утвержденные сообществом меры, о которых Вы будете проинформированы нынешним Председателем Сообщества. Соответственно торговля с Гаити и предоставление Гаити услуг нефинансового характера и любые меры, направленные на содействие такой деятельности, запрещаются в соответствии с положениями постановления 1608/93 Европейского сообщества от 26 июня 1993 года. Это постановление содержится в приложении к королевскому указу.

В соответствии с королевским указом вводится эмбарго на продажу и поставку Гаити оружия, в том числе материальных средств всех типов, предоставление любых видов помощи и соответствующих запасных частей.

В соответствии с указом гаитянские активы, включая ценные бумаги и ликвидные средства, проводятся по заблокированным или сберегательным счетам датских финансовых учреждений.

За нарушение запретов, изложенных в королевском указе и постановлении Европейского сообщества, предусматривается наказание.

Любые лица, включая членов советов директоров компаний, нарушающие положения указа или постановление Европейского сообщества, подвергаются наказанию в виде штрафа, лишения свободы на меньший срок с учетом смягчающих обстоятельств, а при отягчающих обстоятельствах - тюремному заключению сроком не более четырех лет. Любые поступления, подпадающие под действие штрафных санкций, подлежат конфискации.

Датские власти будут внимательно следить за соблюдением эмбарго и осуществлять исключительно строгий контроль за экспортом на протяжении всего срока действия эмбарго.

В заключение следует отметить, что тем самым Дания обеспечивает полное соблюдение положений резолюции 841 (1993) Совета Безопасности.
